

**PÈLERINAGE EN TERRE SAINTE EPHETA**

Jeudi 9 au mercredi 15 novembre 2023

7 jours / 6 nuits – Groupe de 30 pèlerins

**Chrétiens du Monde ensemble sur les pas de Jésus**

avec le frère Bernard Didier NTAMAK, op,  
de l'École biblique et archéologique française de Jérusalem



[www.epheta.org](http://www.epheta.org)  
[contact@epheta.org](mailto:contact@epheta.org)



**Allez ! De toutes les nations faites des disciples (Mt 28,19)**



**J1 – Jeudi 9 novembre 2023****Paris / Tel Aviv – Nazareth** 105 km

Le matin, rendez-vous à l'aéroport de Paris Orly. Assistance aux formalités et décollage en direction de Tel Aviv. A la sortie de l'aéroport de Tel Aviv-Ben Gurion, accueil par le frère Bernard Ntamak et votre guide Gilbert Albina et transfert en direction de Nazareth : *'Et verbum caro hic factum est'*. *Prière d'entrée en pèlerinage. Nuit à Nazareth (Hôtel Saint Gabriel).*

**J2 – Vendredi 10 novembre 2023****Nazareth – Mont Thabor – Nazareth** 35 km

Le matin, ascension au mont Thabor, site de la Transfiguration du Christ – en taxi. **Messe au mont Thabor.**  
Retour à Nazareth, lieu de l'Annonciation. Campagne de Galilée, les paraboles, le village de l'humilité de Dieu et la vie cachée de la Sainte Famille.  
L'après-midi, pèlerinage à la source de la Vierge, en l'église Saint-Gabriel. Visite de l'église Saint Joseph et du village antique. Puis, la maison de Marie et la basilique de l'Annonciation. **Vêpres à la chapelle Charles de Foucauld.**  
*Nuit à Nazareth (Hôtel Saint Gabriel).*

**J3 – Samedi 11 novembre 2023****Nazareth – Lac de Tibériade – Mont des Béatitudes - Nazareth** 102 km

Le matin, route pour rejoindre la région du lac de Tibériade. **Messe à la Primauté de Pierre** construite sur un rocher au bord du lac, elle rappelle l'apparition de Jésus à ses apôtres après la Résurrection et la triple question à Pierre : « Pierre, m'aimes-tu ? » (Jn 21). Visite de Tabgha, abritant l'église de la Multiplication des Pains. Visite de Capharnaüm, où se trouvent des vestiges très frappants de l'antique cité : la Synagogue où Jésus prononça le « Discours sur le Pain de Vie ». Visite de Magdala, où le Seigneur appelle ses disciples : *duc in altum* ! Route pour le mont des Béatitudes lieu du Sermon sur la Montagne. Enfin, croisière sur le lac de Tibériade de Ginossar à Tibériade. Retour à Nazareth. Participation à la **Procession paroissiale mariale à la Basilique de l'Annonciation.** *Nuit à Nazareth (Hôtel Saint Gabriel).*

**J4 – Dimanche 12 novembre 2023****Nazareth – Jéricho – Jérusalem** 140 km

**Messe dominicale à la paroisse de Nazareth.** Puis, route par la Vallée du Jourdain vers Qser el Yahud, lieu du Baptême du Christ en longeant le Jourdain. *Renouvellement des promesses du baptême.* Jéricho, une des plus anciennes villes du monde. Evocation de la conquête par Josué, de la conversion de Zachée et de la guérison de Bartimée. Arrêt devant le Sycomore et le Mont des Tentations. Puis route pour Bethléem. Temps libre à Bethléem pour les achats de souvenirs auprès des artisans palestiniens. *Transfert et nuit à Jérusalem (Foyer Mar Maroun – Maison d'hôtes des religieuses maronites).* **Complies au Foyer Mar Maroun.**

**J5 – Lundi 13 novembre 2023****Jérusalem – Bethléem - Jérusalem** 140 km

Journée à Bethléem. Pèlerinage à la basilique et à la grotte de la Nativité. **Messe à la basilique de la Nativité.** Découverte du Champ des Bergers, à Beit Sahour, le lieu où la tradition situe le récit de l'évangile de saint Luc (Lc 2, 1-19), quand les bergers entendirent les anges les inviter à venir à Bethléem. C'est un lieu de simplicité et de joie. Là « le ciel s'est ouvert », annonçant la paix. Rencontre à la Crèche de l'hôpital Saint Vincent de Paul. Visite de la bibliothèque de l'Ecole biblique et archéologique française de Jérusalem (EBAF). **Vêpres au couvent Saint-Etienne.** Après le dîner, bénédiction collective des objets religieux. *Nuit à Jérusalem (Foyer Mar Maroun).*

**J6 – Mardi 14 novembre 2023****Jérusalem – Latrun** 25 km

Le matin, direction Jérusalem et découverte du mont des Oliviers. Puis pèlerinage aux sanctuaires du Mont des Oliviers : l'Ascension, qui marque l'emplacement présumé de la montée au ciel de Jésus, quarante jours après Pâques, et le Carmel du Pater, là où Jésus enseigna la prière du Notre Père à ses disciples. Marche à pied jusqu'à l'église du Dominus Fleuit, construite en souvenir des larmes versées par Jésus sur la ville sainte. Puis continuation à pied vers le jardin des Oliviers et la basilique de Gethsémani. Au Jardin des Oliviers : évocation de l'agonie du Christ.  
L'après-midi, de la Flagellation et du Lithostrotos, chemin de Croix sur la Via dolorosa, vers la basilique de l'Anastasis : Golgotha et Saint Sépulcre. Les 14 stations au cœur de la vieille ville permettent au pèlerin d'accompagner le Christ le long de la voie Douloureuse. Elle part de l'Antonia et conduit le pèlerin jusqu'à la porte d'Ephraïm. Les 5 dernières stations se trouvent dans le Saint Sépulcre. Découverte de la basilique de la Résurrection, où sont situés le Golgotha ou lieu du calvaire, le tombeau du Christ, le cathicon, de nombreuses chapelles. **Messe au Saint Sépulcre.** *Transfert et nuit à Latrun (Kiboutz Neve Shalom).*

**J7 – Mercredi 15 novembre 2023****Latrun – Abou Gosh – Tel Aviv** 25 km / Paris

Abou Gosh, l'un des possibles lieux d'Emmaüs : s'y trouvent un monastère bénédictin et une église datant de l'époque des croisés. Evocation de la rencontre de Jésus et des disciples d'Emmaüs. **Messe en l'église Sainte Marie de la Résurrection** à Abou Gosh. *Pique-nique.* Transfert vers l'aéroport de Tel Aviv et vol retour à destination de l'aéroport de Paris Orly.



**PRIX TOUT COMPRIS : 1 845 € / PERSONNE POUR UN GROUPE DE 30 PÈLERINS (départ de Paris)**  
**Inscription sans transports aériens : 1 622 € / personne (départ de Tel Aviv)**

Ce pèlerinage est ouvert aux pèlerins de nationalité française ou de l'Union européenne dispensés de visa pour entrer en Israël et titulaire d'un **PASSEPORT VALIDE** au moins 3 mois après la date de retour d'Israël, soit **JUSQU'AU 16 FEVRIER 2024**. Autres nationalités, nous consulter.

(Attention : pas de passeport comportant des tampons irakiens, iraniens, libanais, libyens ou syriens)

**Ce prix comprend :**

- ✓ Gestion directe des inscriptions individuelles, des règlements et adhésion usager EPHETA,
- ✓ Services d'enregistrement des vols et des déclarations réglementaires UE et Israël à l'aller et au retour,
- ✓ Transport aérien sur vols directs réguliers en classe économique Paris Orly / Tel Aviv aller-retour :
  - 09/11/23 : vol Transavia TO 3452 08h45 – 14h30
  - 15/11/23 : vol Transavia TO 3453 15h30 – 19h45
- ✓ 1 bagage cabine (55 x 35 x 25 cm max.) + 1 accessoire (40 x 30 x 20 cm max.) - poids cumulé des 2 = 10 kg et 1 bagage enregistré : 15 kg max.,
- ✓ Taxes d'aéroport et surcharge carburant (85,11 € le 17 mai 2023),
- ✓ Service d'accueil et d'assistance pour les formalités de police israélienne à l'arrivée à l'aéroport de Tel Aviv,
- ✓ Autocar de grand tourisme durant tout le séjour,
- ✓ 6 nuits en chambre à 2 lits ou double en maisons religieuses et/ou hôtels 3 \*\*\* (normes locales),
- ✓ Pension complète du dîner du jour 1 au déjeuner du jour 7,
- ✓ Visites mentionnées au programme, droits d'entrée inclus,
- ✓ Réservation des lieux de messe,
- ✓ Taxi pour le mont Thabor, navigation sur le lac de Tibériade,
- ✓ Guide agréé francophone et arabophone et accompagnateur EPHETA durant tout le pèlerinage,
- ✓ Pourboires pour les hôtels et les restaurants, ainsi que pour le guide et le chauffeur,
- ✓ Audiophone pendant tout le séjour,
- ✓ Toutes taxes et services,
- ✓ Honoraires du prêtre accompagnateur, calculés selon le barème de la Conférence des évêques de France,
- ✓ Pochette voyage avec un Guide du voyage en Terre Sainte (Bayard) offert par famille,
- ✓ Assurance **Mutuaide n° 6255**, incluant assistance maladie rapatriement avec extension Covid / Epidémie.

**Ce prix ne comprend pas :**

- ✓ Pré et post acheminements à l'aéroport de Paris Orly (*nous consulter*),
- ✓ Restauration à bord des vols aller et retour,
- ✓ Achats personnels, quêtes lors des messes, offrandes, dons pour les communautés rencontrées et boissons,
- ✓ Tout ce qui n'est pas indiqué dans « Ce prix comprend ».

**En option :**

- ✓ Chambre individuelle : 315 € (*sous réserve de disponibilité*),
- ✓ Assurance annulation tous risques **Mutuaide n° 6256** (*facultatif et non remboursable*) : 89 €,
- ✓ Taxi pour la descente du mont des Oliviers (*réservation sur place pour personne à mobilité réduite*),
- ✓ Photo souvenir de groupe (*facultatif - réservation sur place*),
- ✓ Guide spirituel des pèlerins – Magnificat Terre Sainte (*sur commande remise au départ*) : 11,50 €.

**DOCUMENTS À FOURNIR A L'INSCRIPTION**

- ✓ Bulletin individuel d'inscription à envoyer par La Poste avec signature manuscrite ou par mail avec signature numérique,
- ✓ Paiement par carte bancaire (*voir modalités ci-dessous*),
- ✓ Passeport valide en photocopie ou copie au format PDF,
- ✓ Photo d'identité en original ou au format JPG ou JPEG,
- ✓ Relevé d'identité bancaire ou postal (RIB-IBAN) en photocopie ou copie au format PDF.

**Paiement par carte bancaire sur le serveur sécurisé du Crédit Mutuel**  
**Inscription enregistrée avant le 31 JUILLET 2023 (24h), paiement CB en 4 fois sans frais ou comptant**  
**Inscription après le 31 JUILLET 2023 (nous consulter)**

**Conditions de vente.** Ce pèlerinage EPHETA, ouvert à des ressortissants français et de l'UE, est organisé avec le concours technique d'ODEIA, agence de voyages agréée IM 075200019 - RCS Paris 880 094 503 – APE 79902 – ASS. HISCOX HA RCP0311065 – Garantie financière APS – 110, rue Jules Guesde 92300 Levallois-Perret. Le programme est soumis aux conditions générales de vente régissant les rapports entre les agences de voyages et leurs clients en application des dispositions des articles R. 211-3 à R. 211-11 du code du tourisme. Les conditions particulières de vente et d'annulation EPHETA sont jointes à ce bulletin d'inscription individuel. Le prix du voyage a été calculé pour un groupe de 30 personnes minimum et selon les conditions économiques connues au moment de l'établissement prévisionnel des tarifs (taxes, taux des devises, coût du carburant, etc.) le 17 mai 2023, ainsi que sur le cours du dollar US à la même date : 1 € = 1,08672 \$. Une facture d'acompte est délivrée après paiement. A 35 jours du départ, le prix peut être soumis à modification en fonction du nombre définitif de participants et des conditions économiques en vigueur. Le prix pourra alors être revu à la hausse ou à la baisse en fonction de ces éléments. La facture est alors émise. Le programme de ce voyage est susceptible de connaître quelques modifications en fonction des changements de jours et heures d'ouverture des sites et/ou de modification des horaires des vols. En cas de modifications ou de changements inhérents aux motifs ci-dessus mentionnés, tout sera mis en œuvre pour déplacer la/les visite(s) ou la/les remplacer par une prestation équivalente. Le service d'assistance pour les formalités de police israélienne à l'arrivée à l'aéroport de Tel Aviv n'est pas disponible pour les voyageurs ayant souscrit une formule - sans transports aériens - incluant les seules prestations terrestres.



## CHRÉTIENS DU MONDE ENSEMBLE SUR LES PAS DE JÉSUS



Chrétiens du Monde, d'Occident et d'Orient vont se rencontrer en Terre Sainte, berceau du christianisme, pour qu'ensemble se lèvent leurs prières pour la paix dans le monde. Saint Jean-Paul II aimait à dire que l'Église a deux poumons, oriental et occidental, et que pour être en bonne santé spirituelle, Elle allait devoir respirer avec ses deux poumons.

Accompagnés spirituellement par le frère Bernard Didier Ntamak, religieux dominicain, c'est ce que vous allez vivre. Le frère Bernard a été assistant religieux de laïcs dominicains jusqu'en 2019. Il a été accompagnateur d'un précédent pèlerinage EPHETA au mois de mai 2022.

Il est responsable de la Bibliothèque de l'Ecole biblique et archéologique française de Jérusalem (EBAF) et réside au Couvent Saint-Etienne à Jérusalem.

## DES PÈLERINS EPHETA ONT ÉCRIT ...



### Pèlerinage EPHETA

*Chrétiens du Monde sur les pas de Jésus*

12 au 18 mai 2022

Accompagnateur : fr. Bernard Ntamak

Guide : Kayed Abou Sinni

*Un grand merci surtout pour ce pèlerinage en Terre Sainte que nous avons beaucoup aimé. Il a été très bien organisé. Nous avons apprécié les offices simples et priant, dans les petites chapelles, et les échanges toujours riches entre nous. Nous avons découvert, avec admiration, nos amis chrétiens d'Irak, sans oublier ceux du Bénin, du Cameroun, de Maurice et de Russie ! Les chants en langues arabe et*

*araméenne sont vraiment beaux. B. et F.*

*Ce fut un pèlerinage riche en rencontres, en enseignements et fraternité dans une diversité de cultures [...] Nous avons pour guide Kayed, remarquable par la qualité de ses interventions et pour accompagnateur le Père Bernard, exceptionnel par son écoute, sa simplicité et son aisance à raconter les histoires bibliques. Temps fort au Pater Noster, où nous avons récité chacun à tour de rôle, le Notre Père dans notre langue maternelle. Autre temps fort fut le renouvellement de notre baptême dans le Jourdain. M.-C.*

### Information / Inscription :

EPHETA - Mail : [contact@epheta.org](mailto:contact@epheta.org) - Tél. : 07 86 58 38 61 – [WhatsApp](#)

Programme et bulletin d'inscription téléchargeables sur [www.epheta.org](http://www.epheta.org)

Paiement sécurisé par carte bancaire sur le **Crédit Mutuel**



WhatsApp



Programme - Inscription



Crédit Mutuel

EPHETA - GROUPE S. LOUIS DE POISSY - Association Loi 1901 - N° d'identification RNA : W751241901 - SIRET : 880 959 499 00026

Code APE : 9491Z Activités religieuses – Assurance multirisque associative Allianz IARD n° : 026 784 135 1403924

Crédit Mutuel Paris 12/20 ST MANDE MARAICH - IBAN – FR 76 1027 8060 4200 0214 7480 123 - BIC – CMCI FR 2A

Siège social : 48, rue de la Fontaine de Pirou 31210 Franqueville